« Le présent document est une traduction d'un document juridique délivré par HUD. HUD ne vous fournit cette traduction qu'à des fins de commodité afin de vous aider à comprendre vos droits et vos obligations. La version anglaise du présent document représente le document officiel et légal et prévaut en tant que tel. Ce document traduit ne constitue pas un document officiel. »

## Pièce 7-1 : \*\*Spécimen\*\* Recertification annuelle Avis initial

[Doit être signé par le résident et le propriétaire lors de la certification initiale et lors des recertifications ultérieures / To be signed by resident at initial certification and at subsequent recertifications].

(Nom du locataire / Tenant's Name) (Adresse / Address)	(Date / Date)
Madame, Monsieur,	

Comme mentionné au paragraphe [15, 10 ou 9 — indiquer le numéro de paragraphe correspondant au paragraphe du modèle de bail utilisé pour le locataire / 15, 10 or 9 – indicate the paragraph number that corresponds to the paragraph of the model lease being used for the tenant] de votre bail, le ministère américain du Logement et du Développement urbain (Housing and Urban Development, HUD) exige que nous révisions votre revenu et la composition de votre famille chaque année afin de déterminer à nouveau le loyer et les niveaux d'aide financière.

Afin que nous puissions effectuer la révision de votre revenu et de la composition de votre famille, vous devez rencontrer (directeur résident, préposé à l'occupation des logements, etc. / the resident manager, occupancy clerk, etc.) et fournir les renseignements exigés chaque année. (Le directeur résident, préposé à l'occupation des logements, etc. / The resident manager, occupancy clerk, etc.) procèdera à vos entrevues de recertification en (mois et année / month and year). Nous vous enverrons un avis de rappel concernant votre prochaine entrevue de recertification. À ce moment-là, vous devrez communiquer avec (le directeur résident, préposé à l'occupation des logements, etc. / the resident manager, occupancy clerk, etc.) pour convenir d'un rendez-vous pour cette entrevue.

\*\*La collaboration concernant l'exigence de recertification est une condition de la poursuite de la participation au programme. Vous devez fournir les renseignements demandés ainsi que les signatures exigées afin de permettre au propriétaire de traiter la recertification avant le (insérer le 10<sup>e</sup> jour du 11<sup>e</sup> mois suivant la dernière recertification annuelle / insert the 10th day of the 11th month after the last annual recertification). \*\*

Lorsque vous vous présentez à l'entrevue, vous devez apporter les renseignements suivants : (Énumérer tous les renseignements exigés. / List all required information.)

J'ai lu et compris la présente lettre décrivant l'obligation que je participe à une entrevue de recertification annuelle.

« Seule la version anglaise du bail doit être signée. »